



165961

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7208450 / 10.12.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022617 / 22.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.060,100 KG Net weight 1.625,400 KG Volumes 3,240 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550730430 Hub System 4th/Rev Gear Cpl Customer article number: 0550730430Position5	2.520 PC	1.625,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180252790
5009987610

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCELTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2820

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 8

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 15/12/19

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur / rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplaar voor geadresseerde
grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder
pink = Copy for sender / rose = Copie pour l'expéditeur / rosa = Copie voor afzender
blue = Copy for consignee / bleu = Copie pour le destinataire / blau = Copie voor geadresseerde
green = Copy for carrier / vert = Copie pour le transporteur / groen = Copie voor vervoerder

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
21+22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/99193-0 • Telefax 02 11/68015-44 • E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de
nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgorfenheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) H. Ciclamini Via del Ciclamini 1-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 15-MF-247338 Burgorfenheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
32x Gehäuse 26x Pumpe / Welle		705741	
UN-Nummer Numéro UN	Ben.- s. Nr. 9 Nom voit. N° 9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
UN			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in Etabli à		24 Gut empfangen Réception des marchandises	
am le		Datum Date	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgorfenheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		10.12.15	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
von bis km		Paletten - Destinataire des palettes	
		Via del Ciclamini, str. 7-70026 Modugno (BA)	
		Art Anzahl Tausch	
		Euro-Palette	
		Glitterbox-Palette	
		Einfach-Palette	
		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Kfz		13 DEC 2015	
Anhänger		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
HN-1/A 283			
113-SC 1107			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gestrichelten Linien ist in der rechten Zeile der Hauptanweisung, Versandnummer, Verpackungsskizze und Ladezustand anzugeben. Unter der Klasse 1 und 7 steht Sonderanweisung Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.